

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 1 ods. 1 písm. a) a § 3, § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a č. 102/2007 Z. z. (ďalej len „zmluva“)

---

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

- 1. Zhotoviteľ:** **GEE & STONE s.r.o.**  
Sídlo: Nad Plážou 27  
974 01 Banská Bystrica  
Zastúpený: Róbert Koubek, konateľ spoločnosti  
IČO: 31 621 392  
IČ DPH: SK 2020455789  
Bank. spojenie: 1100 Tatra Banka  
Číslo účtu: 2622130079  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel:  
Sro, vložka č. 8994/S

(ďalej len „zhotoviteľ“)

- 2. Objednávateľ:** **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**  
Sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
Zastúpený: Ing. Dušan Vojtech, vedúci služobného úradu  
IČO: 686 832  
IČ DPH: SK 2021056818  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000061569/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

### Čl. II.

#### Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zákazky s nízkou cenou na základe výzvy zaslanej verejným obstarávateľom ako objednávateľom podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a č. 102/2007 Z. z. na predmet zákazky „Informačné a propagačné služby“.

### Čl. III.

#### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi „Informačné a propagačné služby“ – brožúra, anglický jazyk, slovenský jazyk, samolepky, prenosné panely s logom Európskej únie a Sektorového operačného programu Priemysel a služby v nasledujúcom počte kusov:

<b>Brožúra</b>	
<b>slovenský jazyk/ 1000 ks</b>	
cena bez DPH/ 1 ks	159,00
cena s DPH/1 ks	189,21
cena s DPH/1000 ks	<b>189 210,00</b>
<b>anglický jazyk/500 ks</b>	
cena bez DPH/ 1 ks	159,00
cena s DPH/1 ks	189,21
cena s DPH/500 ks	<b>94 605,00</b>
<b>Distribúcia brožúr/1500 ks</b>	
cena bez DPH	24,20
cena s DPH	28,80
<b>Cena s DPH/1500 ks</b>	<b>43 197,00</b>
<b>Panel/10 ks</b>	
cena bez DPH	9 200,00
cena s DPH	10 948,00
cena s DPH/10 ks	<b>109 480,00</b>
<b>Samolepky/5000 ks</b>	
cena bez DPH	5,90
cena s DPH	7,021
cena s DPH/5000 ks	<b>35 105,00</b>
<b>S p o l u</b>	<b>471 597,00</b>

Predmet tejto zmluvy je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas dodaný predmet zmluvy zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela.

#### Čl. IV.

##### Cena diela a platobné podmienky

- Cena za dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z. z. na základe predloženej cenovej ponuky zhotoviteľa v procese verejného obstarávania v celkovej výške **396 300,00 SKK bez DPH (19%)** (slovom tristodeväťdesiatšesťtisícristo slovenských korún), čo je **471 597,00 SKK vrátane DPH** (slovom: štyristosedemdesiatjedentisícpäťstodeväťdesiatšesťdesiatšesť slovenských korún vrátane DPH).
- Cenová špecifikácia predmetu zmluvy s uvedením jednotkovej ceny bez DPH, aktuálnej sadzby DPH v %, výšky DPH, jednotkovej ceny s DPH a celkovej ceny diela s DPH je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Cena (jednotková, celková) za dodanie predmetu zmluvy je vyjadrená v slovenských korunách (SKK).
- Celková cena diela je daná súčtom všetkých súčinov jednotkovej ceny a množstva predmetu zmluvy uvedeného v zozname položiek podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
- Dohodnutá cena diela zahŕňa všetky náklady spojené s dodaním predmetu zmluvy a dopravou na miesto určenia.
- Dňom schválenia a podpísania písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy (ďalej len „preberací protokol“) poverenými zamestnancami oboch zmluvných strán vzniká zhotoviteľovi právo faktúrovať objednávateľovi dohodnutú cenu diela so splatnosťou faktúry **30** dní odo dňa jej riadneho doručenia objednávateľovi. Súčasťou faktúry musí byť preberací protokol.

6. Zmluvné strany berú na vedomie, že faktúra musí obsahovať nasledovné náležitosti:
  - a. názov a sídlo zhotoviteľa a názov a sídlo objednávateľa,
  - b. označenie faktúry a jej číslo,
  - c. registračné číslo a deň podpisu tejto zmluvy,
  - d. špecifikáciu predmetu zmluvy a deň dodania,
  - e. deň vystavenia faktúry a lehotu splatnosti faktúry,
  - f. dohodnutú cenu diela,
  - g. označenie banky a číslo účtu zhotoviteľa,
  - h. prílohy požadované objednávateľom, podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky zhotoviteľa,
  - i. celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti na účely DPH.
7. Faktúra vystavená zhotoviteľom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
8. Faktúru je nevyhnutné zaslať doporučené.
9. Faktúra bude uhradená výhradne prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedeného v článku I. bode 1 tejto zmluvy. Má sa za to, že fakturovaná cena je zaplatená dňom, keď sa uhrádzaná čiastka odpíše z účtu objednávateľa.
10. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi do troch dní odo dňa riadneho doručenia na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

#### **Čl. V. Dodacie podmienky**

1. Objednávateľ je povinný odovzdať zhotoviteľovi všetky potrebné podklady na vykonanie diela, a to
    - (a) do 3 pracovných dní od podpisu tejto zmluvy pre predmety plnenia v slovenskom jazyku.
    - (b) súčasne so schválením grafického návrhu diela podklady pre časť diela v anglickom jazyku.
  2. Zhotoviteľ je povinný:
    - a) do 7 pracovných dní od prevzatia všetkých podkladov podľa bodu 1. tohto článku predložiť na odsúhlasenie a schválenie objednávateľovi grafické spracovanie návrhu diela v slovenskom jazyku;
    - b) do 20 pracovných dní po vzájomnom odsúhlasení a schválení grafického návrhu diela odovzdať predmet zmluvy na základe písomného preberacieho protokolu objednávateľovi alebo doručiť predmet zmluvy príslušnému odbornému miestu, ktoré určí objednávateľ. Zhotoviteľ sa nedostane do omeškania s odovzdaním diela v prípade, ak objednávateľ alebo príslušné odborné miesto, ktoré určil objednávateľ, neposkytnú potrebnú súčinnosť na odovzdanie diela.
- 471.0
3. Objednávateľ a zhotoviteľ potvrdia svojimi podpismi v písomnom preberacom protokole:
    - odovzdanie a prevzatie podkladov na vykonanie diela podľa bodu 1. tohto článku,

- predloženie grafického návrhu podľa bodu 2. písm. a) tohto článku na odsúhlasenie a schválenie,
  - odsúhlasenie a schválenie grafického spracovania návrhu diela a odovzdanie a prevzatie podkladov v anglickom jazyku,
  - odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy podľa bodu 2. písm. b) tohto článku.
4. Vzor preberacieho protokolu tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
  5. Presný deň dodania predmetu zmluvy oznámi písomne zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr 1 pracovný deň vopred, pričom postačí doručenie takéhoto oznámenia faxom na číslo: 0-0421-2-4854 3579. Objednávateľ sa zaväzuje predmet zmluvy dodaný v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve v oznámenom termíne dodania prevziať.
  6. Miestom dodania predmetu plnenia je sídlo objednávateľa - Mierová ulica č. 19 Bratislava alebo príslušné odberné miesto určené objednávateľom.
  7. Osoba oprávnená k prevzatiu predmetu zmluvy a k podpísaniu preberacieho protokolu za zmluvnú stranu objednávateľa je Ing. Ján Ježo. Preberací protokol je podkladom k úhrade faktúry. Podpísaním preberacieho protokolu poverenými zamestnancami oboch zmluvných strán sa považuje predmet zmluvy za riadne a včas dodaný.
  8. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie zjavne poškodeného alebo nekompletného predmetu zmluvy. Dôvody odmietnutia musia byť uvedené v zápise o neprevzatí predmetu zmluvy.

#### **ČI. VI.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný dodať predmet zmluvy objednávateľovi v dohodnutom množstve, kvalite, cene a termíne v súlade s touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ je povinný odovzdať jednotlivé plnenia podľa článku V. tejto zmluvy v dohodnutých termínoch.
3. Objednávateľ je povinný predmet zmluvy dodaný riadne a včas prevziať a zaplatiť v lehote splatnosti faktúry zaň cenu dohodnutú v článku IV. bod 1 tejto zmluvy a prílohe č. 2 zmluvy.

#### **ČI. VII.**

#### **Sankcie**

1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto zmluvy si dohodli zmluvné strany nasledovné sankcie:
  - a) za omeškanie zhotoviteľa s dodaním predmetu zmluvy podľa článku V. ods. 2 písm. b) vzniká objednávateľovi právo účtovať si úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania,
  - b) za omeškanie objednávateľa so zaplatením dohodnutej ceny v lehote splatnosti vzniká zhotoviteľovi právo účtovať si úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatennej ceny za každý deň omeškania.

**Čl. VIII.  
Reklamačné konanie**

1. Zjavné vady predmetu zmluvy je objednávateľ povinný reklamovať pri jeho preberaní. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie zjavne poškodeného alebo nekompletného predmetu zmluvy. Dôvody odmietnutia musia byť uvedené v zápise o neprevzatí predmetu zmluvy. Na neskoršiu reklamáciu zjavných vád zo strany objednávateľa sa neprihliada.
2. Reklamačné konanie sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
3. Lehota na odstránenie reklamovaných vád predmetu tejto zmluvy je 5 pracovných dní. V prípade omeškania predávajúceho s odstránením vady v dohodnutej lehote má kupujúci právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny chybného tovaru.

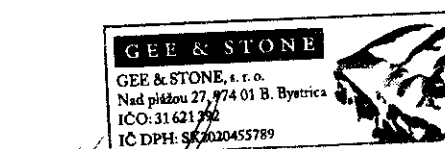
**Čl. IX.  
Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do podpísania preberacieho protokolu, ktorým objednávateľ potvrdí prevzatie diela.
2. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných a očíslovaných dodatkov obojstranne odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží objednávateľ tri rovnopisy a zhotoviteľ dva rovnopisy.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej schválenia a podpísania oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpísali.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – Cena za predmet zmluvy  
Príloha č. 3 – Preberací protokol

Za zhotoviteľa:

V Banskej Bystrici dňa: 17.4.2007



Róbert Koubek  
Konateľ spoločnosti

Za objednávateľa:

V Bratislave dňa: 16.4.07

Ing. Dušan Vojtech  
vedúci služobného úradu

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10

Opis predmetu zmluvy – „informačné a propagačné služby“

**1. Špecifikácia predmetu zmluvy**

Zhotoviteľ bude zodpovedať za grafické spracovanie dodaných textov a fotografií, vrátane jazykovej korektúry textov, zostavenie mapovej časti podľa požiadaviek objednávateľa, tlač a väzbu publikácie a jej dodanie objednávateľovi. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať požiadavky EÚ na používanie symbolov a požiadavky objednávateľa na používanie symbolov SR.

**A. Brožúra.**

grafická úpravy a tlač brožúry zachytávajúcej vybrané úspešné realizované projekty v rámci Sektorového operačného programu Priemysel a služby.

Technické požiadavky		
Verzia	slovenská	anglická
Náklad:	1 000	500
Počet strán	cca 40	cca 40
Formát:	A5	A5
Väzba	V1	V1
Farebnosť	4+4	4+4
Papier	obálka 250g lesk krieda, vnútro 130g matná krieda	obálka 250g lesk krieda, vnútro 130g matná krieda

1. spracovanie grafického návrhu slovenskej verzie a anglickej verzie (podlieha schváleniu riadiaceho orgánu pre Sektorový operačný program Priemysel a služby)
2. výroba publikácie (podlieha preberaciemu konaniu)
3. distribúcia podľa požiadaviek riadiaceho orgánu pre Sektorového operačného programu Priemysel a služby na inštitúcie vo všetkých krajských mestách SR

**B. Prenosné panely**

Formát	
Rozmery	180 x 100 cm, rozmery môžu byť spresnené na základe technického riešenia navrhnutého dodávateľom
Technické požiadavky	Prenosné panely s odnímateľnými variabilnými nosičmi umožňujúcimi státie a zavesenie na stenu.
Počet	10 ks

1. spracovanie komplexného výtvarného a technického návrhu (podlieha schváleniu riadiaceho orgánu)
2. výroba a dodanie panelov objednávateľovi

**C. Samolepky so symbolikou EÚ (vlajka) podľa predpisov pre používanie symbolov EÚ**

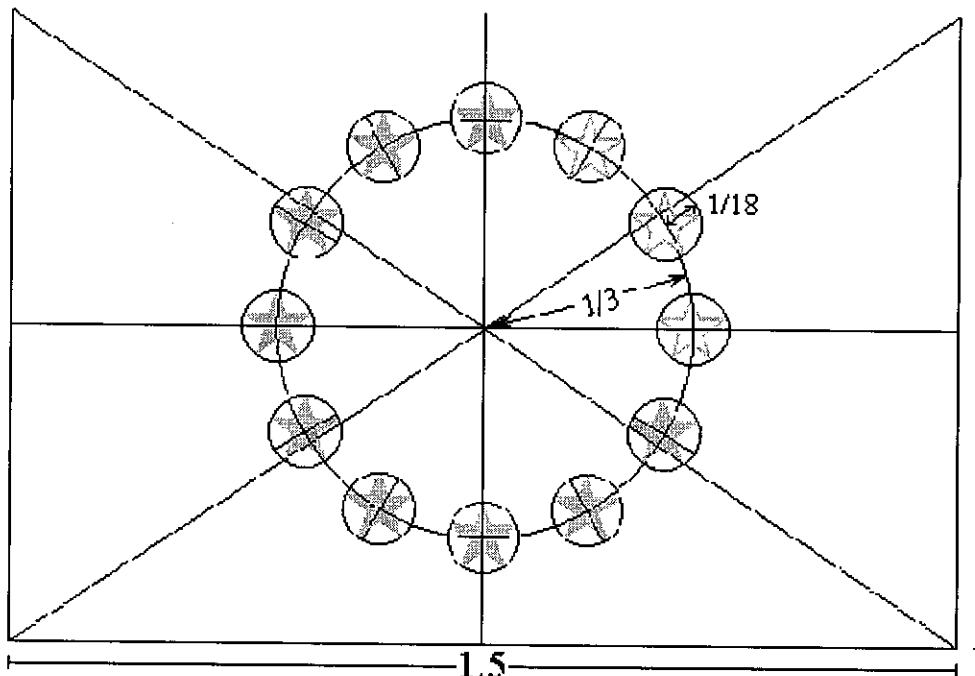
Formát	
Rozmery	6,5 x 5,5 cm
Počet	5 000 ks

1. spracovanie návrhu (podlieha schváleniu riadiaceho orgánu)

2. výroba a dodanie samolepiek objednávateľovi.

\* špecifikácia symbolu EÚ (vlajky)

Geometrický opis



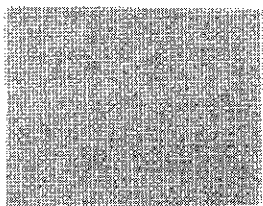
Znak má tvar modrej obdĺžnikovej vlajky, ktorej šírka je jedenapolkrát dlhšia ako výška. Dvanásť zlatých hviezd je rozmiestnených v rovnakých vzdialenostiach tvoriac neviditeľný kruh, ktorého stred je priesečníkom diagonál obdĺžnika. Polomer kruhu sa rovná jednej tretine šírky vlajky. Každá z hviezd má päť cípov, ktoré sú umiestnené po obvode neviditeľného kruhu, ktorého polomer je jedna osemnástina z vertikálnej šírky. Všetky hviezdy sú zvislé, to znamená, že jeden cíp je vertikálny a dva cipy tvoria pravý uhol so sťažňom vlajky. Kruh hviezd má pripomínať ciferník hodín. Počet hviezd sa nemení.

Regulačné farby

**PANTONE REFLEX BLUE**



**PANTONE YELLOW**



Farby znaku:

Obdĺžnik je **PANTONE REFLEX MODRÝ** a hviezdy sú; **PANTONE ŽLTÉ**.  
Medzinárodná škála **PANTONE** je veľmi rozšírená a je prístupná aj neprofesionálnym užívateľom.

**Postup štyroch farieb**

Pri používaní postupu štyroch farieb nie je možné použiť dve štandardné farby. V takomto prípade ich treba znovu vytvoriť tak, že sa použijú štyri farby. **PANTONE ŽLTÁ** získame použitím 100% „Process Yellow“. Zmiešaním 100% „Process Cyan“ a 80% „Process Magenta“ možno získať veľmi podobnú farbu **PANTONE REFLEX MODREJ**.

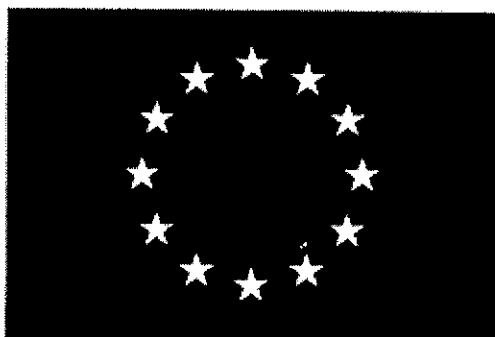
**Internet**

**PANTONE REFLEX MODRÁ** zodpovedá farbe RGB:0/51/153 (hexadecimálne: 003399) na webovej paleta a **PANTONE ŽLTÁ** zodpovedá farbe RGB:255/204/0 (hexadecimálne: FFCC00) na webovej paleta.

## Monochromatický reprodukčný proces



Ak máte k dispozícii len čierno-bielu tlačiareň, načrtnite obdĺžnik v čiernej farbe a hviezdy taktiež nechajte vytlačiť v čiernej farbe.



Ak máte k dispozícii len modrú farbu (samozrejme musí ísť o Reflex Modrú), použite ju ako 100% s tým, že hviezdy budú reprodukované v bielom negatíve a pole bude 100% modré.



## Reprodukcia farebného pozadia



Emblém sa prednostne reprodukuje na biele pozadie. Vyhnite sa používaniu rôznych farieb, minimálne tých, ktoré sa nepribližujú modrej. Ak nemáte inú možnosť ako použiť farebné pozadie, použite na okraj obdĺžnika bielu farbu so šírkou, ktorá sa rovná 1/25 výške obdĺžnika.



Príloha č. 2 k zmluve o dielo reg. číslo: 214/2007-3100-4100

Cena za predmet zmluvy

Predmet zmluvy	Počet kusov	Cena za 1 ks bez DPH (v SKK)	Cena za požadované ks bez DPH (v SKK)	Sadzba DPH (v %)	Cena za požadované ks s DPH (v SKK)
Brožúra	-	-	-	-	-
slovenský jazyk	1000	159	159 000	19	189 210
anglický jazyk	500	159	79 500	19	94 605
Panel prenosný/závesný	10	9 200	92 000	19	109 480
Samolepky	5 000	5,90	29 500	19	35 105
Distribúcia Inštitúcie vo všetkých krajských mestách SR	1 500	24,2	36 300	19	43 197
S p o l u	-	-	396 300	19	471 597

**Preberací protokol**

Ministerstvo hospodárstva SR

GEE & STONE s.r.o.

Názov zmluvy: **Zmluva o dielo reg. číslo: 214/2007-3100-4100**  
Preberajúci: **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava**  
**Zodpovedný**: **Ing. Ján Ježo, generálny riaditeľ sekcie podporných programov**  
Odovzdávajúci: **GEE & STONE s.r.o., Nad Plážou 27**  
**Zodpovedný**: **Róbert Koubek – konateľ spoločnosti**

Tento preberací protokol sa vzťahuje na zmluvu o dielo reg. číslo: 214/2007-3100-4100 uzavretú podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 1 ods. 1 písm. a) a § 3, § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a č. 102/2007 Z. z.

- Všetky podklady potrebné na vykonanie diela v slovenskom jazyku v súlade s článkom V. bodom 1a) boli odovzdané včas/oneskorene\*, dňa: 20.6...... 2007  
.....  
objednávateľ zhotoviteľ
- Všetky podklady potrebné na vykonanie diela v anglickom jazyku v súlade s článkom V. bodom 1b) boli odovzdané včas/oneskorene\*, dňa: ..... 2007  
.....  
objednávateľ zhotoviteľ
- Grafické spracovanie návrhu predmetu diela na odsúhlasenie a schválenie bolo odovzdané včas/oneskorene\*, dňa: 2.5...... 2007 bez pripomienok/s pripomienkami  
.....  
objednávateľ zhotoviteľ
- Všetky pripomienky (ak boli vnesené) boli zapracované a grafické spracovanie návrhu bolo odsúhlasené a schválené dňa ..... 2007  
.....  
objednávateľ zhotoviteľ
- Zhotoviteľ odovzdáva predmet zmluvy včas/oneskorene\* a objednávateľ svojim podpisom potvrdzuje prevzatie predmetu zmluvy:

Odovzdal za:  
GEE & STONE s.r.o.

Prijal za:  
Ministerstvo hospodárstva SR

Meno, priezvisko :  
Titul :  
Dátum :  
Podpis :

Meno, priezvisko:  
Titul :  
Dátum :  
Podpis :